

ascent h1

v1.222

Manuel d'utilisation (Fr)

Merci !

Merci d'avoir acheté l'Ascent wrist-mounted vario. Ce produit a été conçu par des ingénieurs, également pilotes de parapente. Ils ont donc crée un produit qu'ils ont voulu :

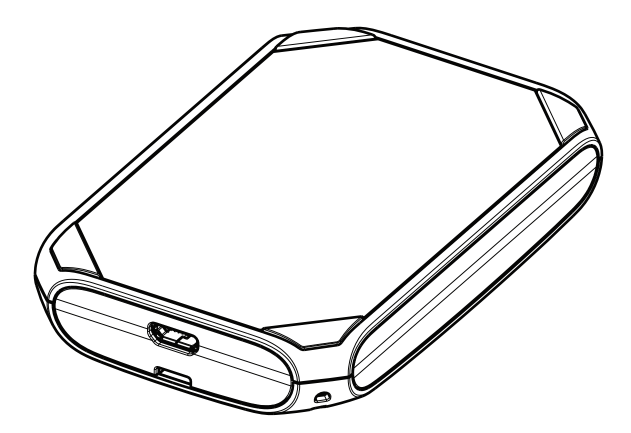
- Petit
- Léger
- Facile à utiliser.

Il n'y avait actuellement rien sur le marché qui satisfaisait chacune de nos exigences. Nous avons donc retroussé nos manches et après de nombreuses heures de travail acharné, de prototypes construits, de programmation, de test de fiabilité et de tests en vol, nous avons inventé ce que nous pensons être le meilleur alti vario GPS du marché

Notre arrivée sur le marché a commencée en 2008 avec l'arrivée du modèle V1. Après avoir vendu plusieurs milliers de ce modèle, recueilli l'avis de nombreux pilotes, nous avons décidé de nous remettre à l'oeuvre. Nous croyons que ce nouveau produit améliore notre concept original qui fait notre force, forge notre identité et qui a fait le succés du vario V1.

Nous savons que ce produit vous plaira et nous vous souhaitons de magnifiques vols avec l'Ascent wrist-mounted vario.

Une nouvelle fois, merci pour votre achat.
Ascent Products



Informations de sécurité

Attention : Cet appareil n'est pas conçu pour effectuer des mesures de précision d'altitude, de vitesse ou de température.

Attention : Cet appareil contient une une batterie Lithiul-ion rechargeable. Cette batterie doit être jeté dans un endroit prévu à cet effet. N'utiliser que conformément aux instructions de la présente notice.

Recharger la batterie

Votre vario fonctionne avec une batterie rechargeable Lithium-ion. Cette batterie présente une autonomie de 08 heures 00 en continue ou d'un an en position Stand-By après avoir été complètement rechargée. Le volume sonore et le mode choisi ont un effet notable sur l'autonomie. Les sons graves et longs nécessitent plus de puissance et réduisent l'autonomie.

Pour recharger la batterie, connecter la prise micro-usb à l'appareil et brancher la prise USB de la prise murale, de l'allume-cigare ou d'un ordinateur. L'écran affiche alors : " USB Connected Charging ". Lorsque votre appareil est complètement chargé, il affiche alors :"Connected Charged ".

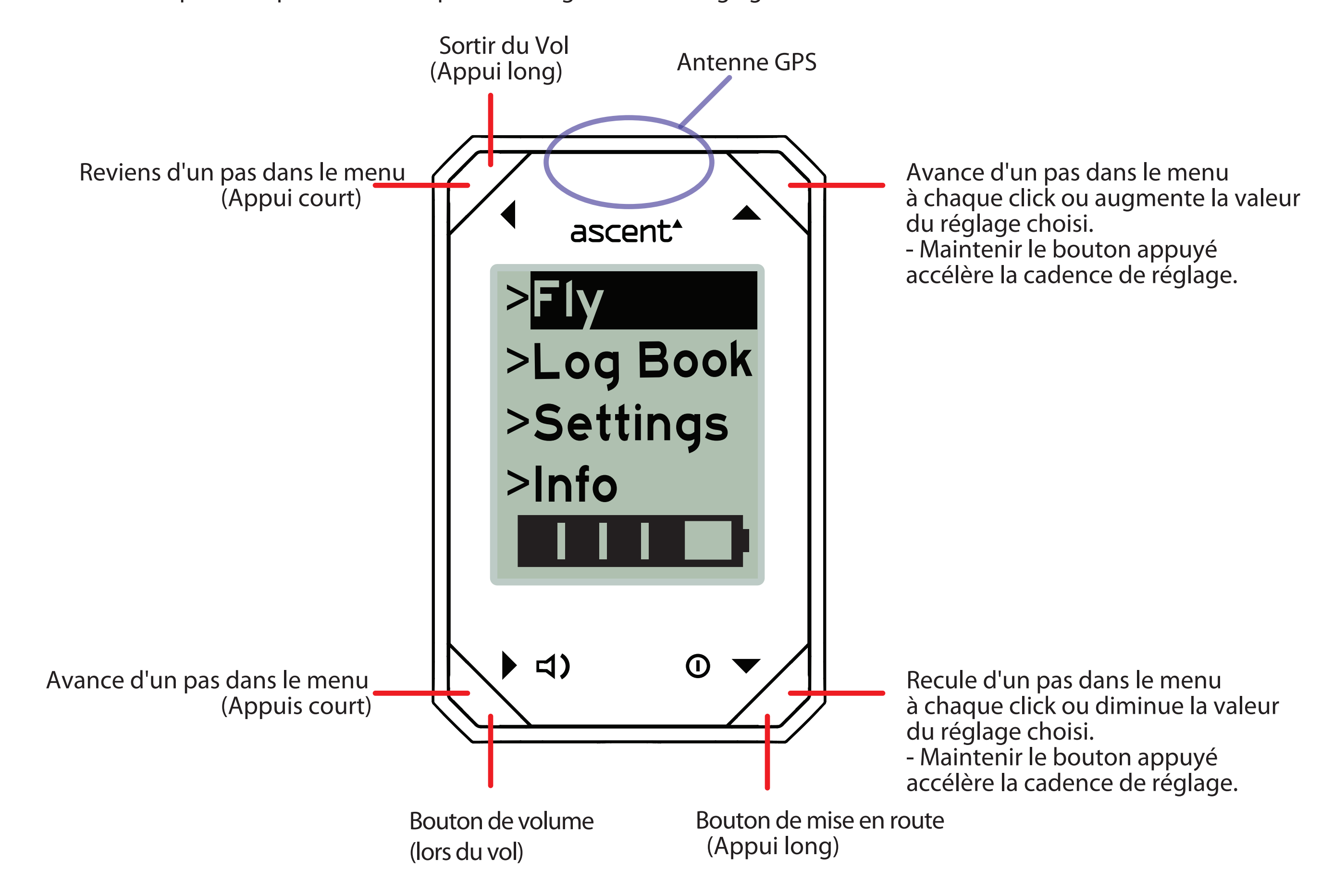
Une recharge complète dure environ 2 heures 00. Des protections internes empêchent toute surcharge. Lorsque qu'elle est complètement chargée, l'icone batterie s'affiche pleine. Les batteries Lithium-polymere n'ont pas d'effet mémoire et il n'y a aucun intérêt d'attendre une décharge complète pour procéder à une nouvelle charge. Nous vous conseillons toutefois d'attendre la recharge complète pour être prêt à voler.

Si lors de l'utilisation l'appareil affiche "Low Batt" sur la partie supérieur de l'écran et si la charge atteint un niveau critique, l'appareil s'éteindra et ne se rallumera uniquement après avoir été rechargé. Ne pas stocker ou charger la batterie dans des conditions de température extrêmes (Supérieures à 40° ou inférieures à 0°).

Description

Pour profiter au mieux de cet instrument, nous conseillons de lire entièrement cette notice. Toutefois, si vous commencez par utiliser les menus, vous découvrirez rapidement la facilité d'utilisation et l'intuitivité des menus.

Cet instrument dispose de quatre boutons pour la navigation et les réglages necessaires.



Allumer et etteindre l'appareil

Appuyer et maintenir le bouton ⓘ pendant 2 Sec jusqu'à l'apparition du menu puis presser sur ▼ une nouvelle fois jusqu'à l'inscription YES puis presser sur ▶ pour allumer l'appareil.

Dès la mise en route, l'acquisition de satellites commence. Laissez l'antenne GPS libre de tout obstacle et orientée vers le ciel pendant l'utilisation et particulièrement pendant le processus de calibration. Cela peut durer jusqu'à 7 minues

Pour éteindre l'appareil, presser et maintenir le bouton ⓘ pendant deux secondes. Il n'est pas possible d'éteindre l'appareil alors qu'il est en mode vol "FLY".

Afin d'augmenter l'autonomie de la batterie, l'appareil s'éteint automatiquement après 30 minutes, sauf lorsqu'il se trouve en mode vol "FLY".

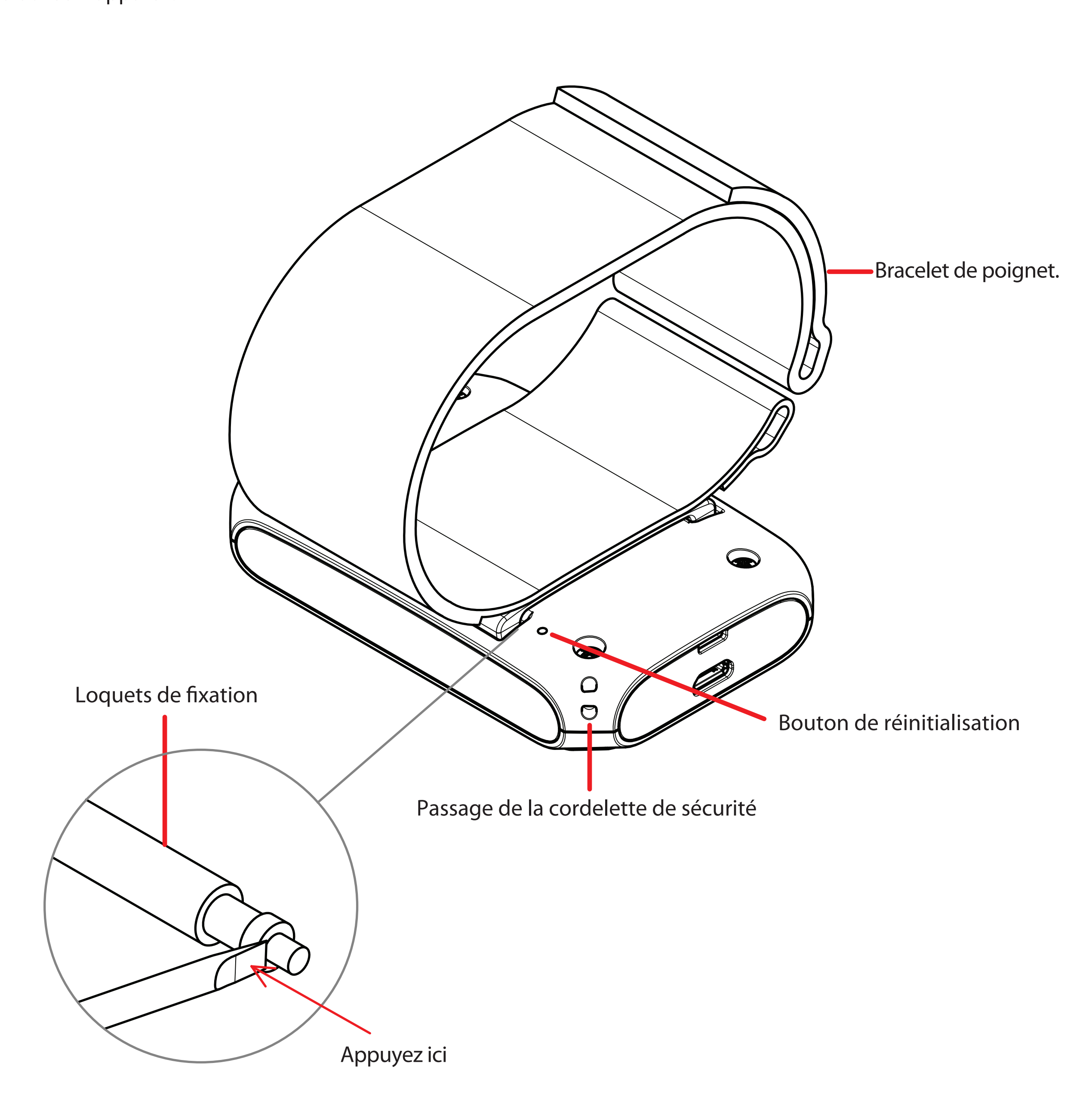
Quand l'appareil est allumé, le menu ci-dessus s'affiche. Il propose alors quatre options : Fly (mode vol), Log Book (Carnet de vol), Settings (réglages) et Info. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour mettre vos choix en surbrillance et appuyez sur ▶ pour validez ce choix. Cette page vous indique également le niveau de charge de votre batterie.

Allumer et etteindre l'appareil

Utilisez les boutons ▲ et ▼ pour placer "Fly" en surbrillance puis pressez sur la touche ▶ pour entrer en mode vol. Ce mode demarrera automatiquement lorsque la limite de vitesse que vous aurez enregistré dans les réglages aura été atteinte (menu settings)

Bracelet de poignet

Le bracelet de poignet est solidarisé à l'appareil par par deux petits loquets à ressort. Pour retirer le bracelet, placer le vario face contre terre sur une surface non agressive, glisser doucement un petit tournevis ou un outil similaire entre le vario et les petits loquets, de manière à désengager le bracelet, ceci de chaque côté. Pour remettre le bracelet sur le vario, positionner le bracelet face aux emplacements prévus et clipser doucement le bracelet. Bien vérifier que le bracelet est bien engagé et bien fixer avant d'utiliser l'appareil.



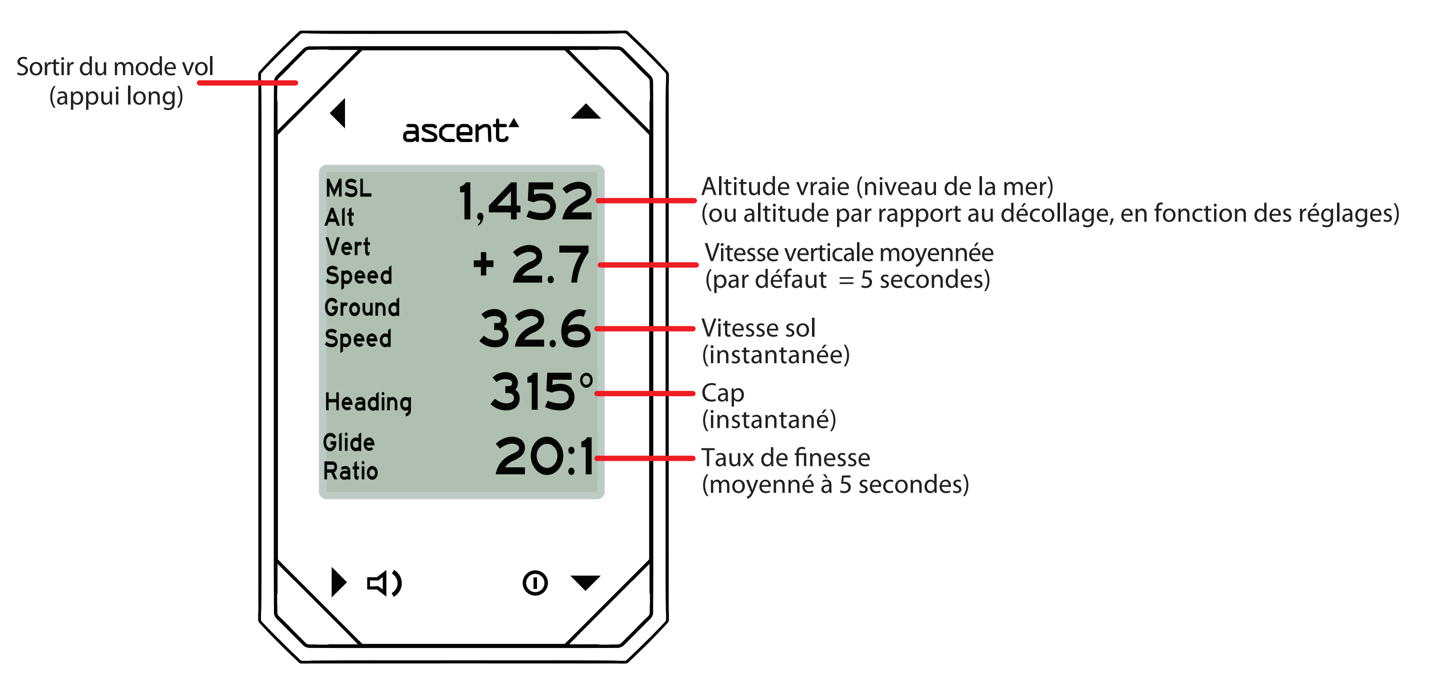
Bouton de réinitialisation

Ce bouton permet la réinitialisation de l'appareil. Cela peut s'avérer necessaire si l'appareil ne répond plus aux pressions sur les différents boutons de la face avant. Pour réinitialiser le vario, placer le vario face contre terre sur une surface non agressive puis à l'aide d'un trombone ou autre outil similaire, presser doucement sur le bouton de reset, à travers le petit trou indiqué sur le schéma ci-dessus. Vous devez sentir une sentation similaire à un appui sur un bouton de la face avant. L'écran devient alors noir et l'appareil se réinitialise. Ce reset entraine la perte de toutes les données internes.

Mode Vol (Fly)

Le menu en mode vol est celui montré ci-dessous. Par une pression brêve sur un des quatre touches de l'appareil pendant le vol, l'écran affichera automatiquement pendant 5 secondes d'autres informations de vol puis reviendra automatiquement au menu initial.

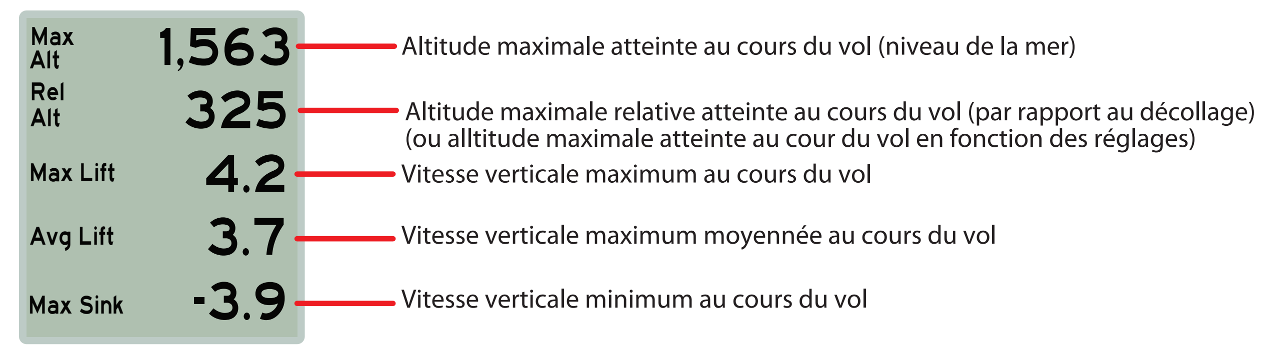
Un appui sur le bouton 🔈) affiche le volume sonore en cours. Pressez sur les touches ▲ ▼ pour ajuster le volume sonore du vario. N'oubliez pas qu'un appui long sur la touche ◀ vous sortira complètement du mode Vol et stoppera l'enregistrement.



◀ Page

Time	13:24	Heure
Duration	1:56	Durée de vol
Dist. and	6.3	Distance parcourue
Direction from Start	NW	Direction de cap
Temp	24.7°	Température

▲ Page



Carnet de vol (Log Book)

Utiliser les touches ▲ et ▼ pour mettre en surbrillance "Log Book" puis presser sur la touche ▶ pour entrer dans ce mode. Cet appareil peut stocker les données de vos 200 derniers vols. Les touches ▲ et ▼ permettent de faire défiler vos vols enregistrés. Un appui sur ▶ fera apparaître les détails du vol selectionné. Les vols restent enregistrés même après une décharge complète ou un reset de l'unité.

Écran	Description
Flight #059	Numéro de vol
Date: 29/01/2011	Date du Vol
Start Time: 15:36	Heure du décollage
Flight Duration: 1:40	Durée du vol
Max Dist: 20.1 km	Distance maximale parcourue
Max Temp: 26°C	Température maximale
Min Temp: 18°C	Température minimale

Écran	Description
Flight # 059	Numéro de vol
Start Alt: 2,682	Altitude de décollage
Max Alt: 4,340	Altitude maximale
End Alt: 685	Altitude d'atterrissage
Max Lift: + 4.6	Vitesse verticale maximale positive instantanée
Avg. Lift: + 3.8	Vitesse verticale maximale moyennée
Max Sink: - 4.1	Vitesse verticale maximale négative instantanée.

Écran	Description
Flight # 059	Numéro de vol
Start Lat: 33.82087 Long: -116.95718	Coordonnées GPS du décollage
End Lat: 33.81973 Long: -116.96423	Coordonnées GPS de l'atterrissage

Écran	Description
Flight # 059	Numéro de vol
> Delete Flight? ● No o Yes	Utiliser la touche ▼ mettre mettre en surbrillance YES et appuyer sur ▶ pour effacer ce vol. Si ce vol se trouve dans le milieu du carnet de vol, les autres vols ne seront pas renumérotés.

Réglages

Pour entrer dans le menu réglages, placez "Settings" en surbrillance à partir du menu principal puis pressez la touche ▶
Tous les réglages restent en mémoire en cas de décharge complète de la batterie. Toutefois, lors de la mise à jour logicielle quelques uns peuvent être perdus. Sur ce menu, vous pouvez choisir les paramètres que vous désirez modifier. Sept choix s'offre alors à vous : Altimètre, GPS, Beep sonores, Vols, Date et heure, unités de mesure et mémoire.

Altimètre

Écran	Description
Altitude Calibration	
● GPS	Utiliser le GPS pour calibrer l'altitude de décollage.
o Known Altitude	Entrer manuellement l'altitude de décollage connue.
> 534 m	
Flight Mode	Ce réglage permet de selectionner quelle altitude apparaît sur le menu principal.
● True (MSL)	
o Relative to Launch	L'altitude du décollage est automatiquement remise à zéro à chaque vol lorsque vous utilisez ce choix en premier.

GPS

Écran	Description
GPS Units	Ce réglage permet de choisir le format pour l'affichage GPS
● DDD.DDDDD	Decimale Degrés
o DD,MM.MM	Degrés, Decimales et Minutes
o DD,MM,SS	Degrés , Minutes et Secondes

Beep

Écran	Description
Beep Style	Le bip standard a été optimisé pour une autonomie maximale de la batterie (16-30 heures) Vous pouvez choisir pour un son similaire à la plupart des varios, cela réduira toutefois l'autonomie de la batterie (8-22 heures). Le niveau du volume est la principale cause de consommation d'energie, plus le son sera fort, Moins bonne sera l'autonomie.
● Standard	
o Classic	
Sink Alarm	Cette alarme de descente peut-être activée ou désactivée.
● Alarm On	
o Alarm Off	
Sink Rate	Réglage du seuil de déclanchement de l'alarme de descente.
> 3.0 m/s	

Vol (flight)

Écran	Description
Vertical Speed Avg.	C'est le delai moyenné en seconde de vitesse verticale. Le Bip-bip du vario quand à lui indique toujours la vitesse verticale instantanée
> 05 seconds	
Start Flight	Après être entré dans le mode "vol", cet appareil attend d'avoir atteint la vitesse enregistrée par vous pour commencer l'enregistrement du vol. Un série de bip indique le début de l'enregistrement.
> 10 kph velocity	
Preflight Beep	Avant qu'un vol ne commence, un bip de Prévol se fait entendre. Il peut être supprimé, empechant ainsi un bruit que vous pouvez ne pas désirer et permet aussi d'économiser de la batterie.
● Off	
o On	

Date & Time

Time: 14:19
UTC Offset:
> +02

Date
20/07/2012
Date Format
● DD/MM/YYYY
o MM/DD/YYYY

L'heure est automatiquement mise à jour via le système GPS, toutefois, vous devez entrer votre fuseau horaire UTC manuellement

La date est automatiquement mise à jour via le système GPS, mais vous pouvez choisir le format d'affichage de date que vous préférez.

Units

Altitude
● m, m/s
o ft, ft/min
Distance
● km, kph
o mi, mph
Temperature
● °C
o °F

Vous pouvez sur ce menu choisir les unités de mesure que vous désirez utiliser.

Memory

Track Logs (IGC)
3.6 hours
10% Full
> Clear Track Logs?

Flight Log Book
125 Flights
62.5% Full
> Clear Log Book?

Ce menu indique la quantité de mémoire utilisée par vos traces enregistrées. Tous ces vols peuvent être téléchargés sur un ordinateur au format IGC ou KML. 20 heures 00 de vol peuvent être enregistrées (1 seconde par point). Ce téléchargement n'efface pas la mémoire. Lorsque la mémoire est pleine, l'appareil n'enregistre plus les vols.

Ici s'affiche le nombre de vols enregistrés ainsi que la quantité de mémoire utilisée. Il est possible d'effacer le journel de vol en entier.

Info

Pour entrer dans ce munu, vous devez mettre l'option "Info" en surbrillance et appuyer sur la touche ▶

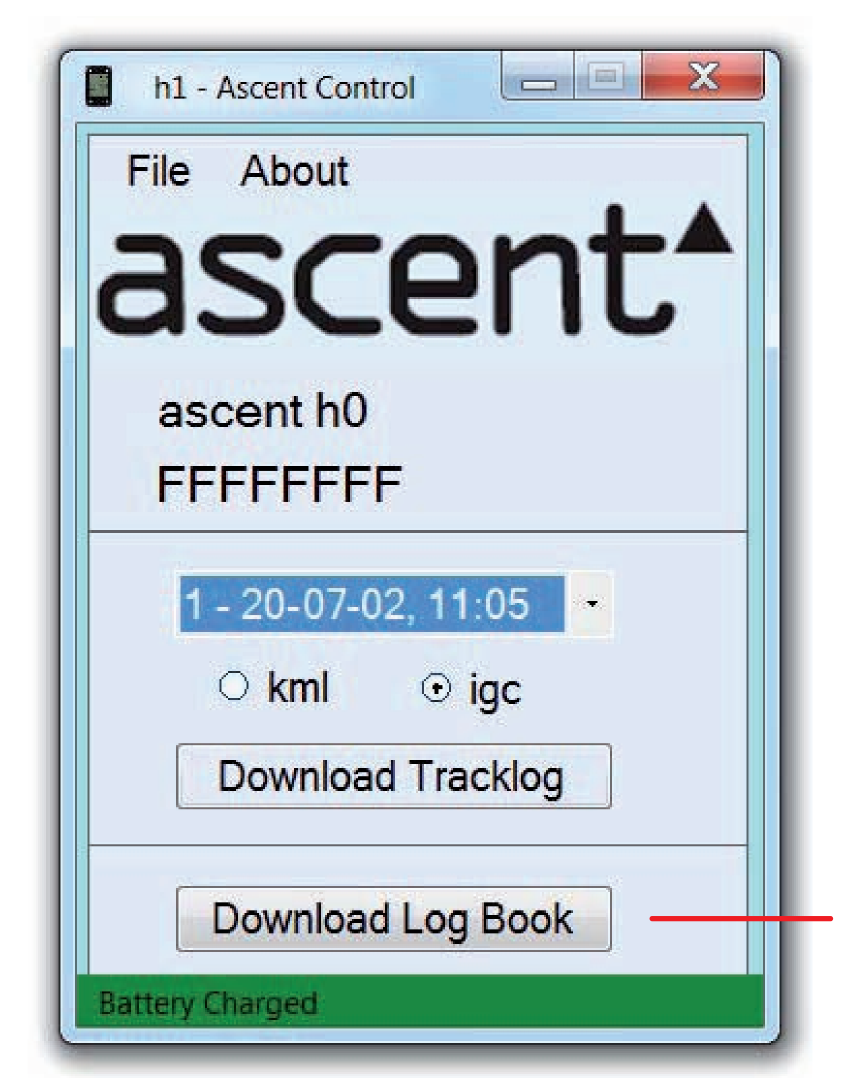
Ascent h-1	Type d'appareil
Software: v1.205	Version du logiciel installé
Serial# FFFF0008	Numéro de série
20/07/2012	Date
10:38:05	Heure
Altitude: 71.3m	Altitude
Lat: 0.00000	Latitude
Long: 0.00000	Longitude

Connection à un ordinateur.

Pour devez télécharger le logiciel de téléchargement de données sur la page internet www.ascentvario.com dans la rubrique "support". Ce logiciel fonctionne exclusivement sur PC. le fichier Ascent.exe doit se trouver dans le même dossier que les fichiers "device_driver_simulator.exe" et "msvcr100.dll".

Pour connecter votre vario au PC, brancher la prise micro-usb dans votre appareil et l'autre extrémité du cable dans le port USB de votre ordinateur.

1°) Ouvrez le panneau de configuration du PC puis accédez au Gestionnaire de matériel.
2°) Selectionnez Ports COM et LPT
3°) L'appareil H1 apparait (peut être sur la dénomation ALTI)
4°) Effectuez un clic droit sur ce qui apparait (H1 ou ALTI) et choisissez "mise à jour du driver"
5°) Ne choisissez pas la fonction de recherche automatique de windows mais choisir un emplacement spécifique
6°) Selectionner le répertoire : C:/Program Files/Ascent/ h1 - Ascent Control
7°) Cliquez sur "suivant"
8°) Si une fenêtre windows apparaît vous indique que ce driver n'a pas été vérifié par les laboratoires Windows, passez outre et continuez à sélectionner "suivant" jusqu'à la reconnaissance de votre vario H1



Pour télécharger le nouveau "firmware", cliquez sur "File " puis "Upgrade firmware" pour télécharger la dernière version. Ce processus dure environ une minute pendant laquelle le variomètre ne répondra plus à vos sollicitations.

Pour retourner aux réglages usine, cliquez sur "File " puis "Factory reset". Cette manipulation effacera complètement la mémoire de vols et de traces.

Cliquez sur "About" vous informe sur la version actuelle du logiciel de votre variomètre, sur la version de l'application de téléchargement et sur la version DDS.

Pour télécharger au format IGC ou KML, selectionner le vol choisi dans le menu déroulant, le format désiré puis cliquez sur "Download Tracklog". Il vous sera alors proposé de choisir le dossier dans lequel vous voulez entreposer ce ficher.

Appuyez sur ce bouton pour télécharger en une fois l'intégralité du "Loog Book" au format .csv dans le répertoire où se trouve le logiciel Ascent.

Ces données peuvent être lues avec n'importe quel tableur tel qu'Excel ou Open Office.

Conseils d'entretien

Cet appareil est construit avec des matérieux de qualité et ne nécessite rien d'autre qu'un nettoyage de temps à autres. Utilisez un chiffon doux accompagné d'un détergent non aggressif. Essuyez le ensuite avec un chiffon doux. L'utilisation de nettoyants chimiques et de solvant peuvent entrainer des dommages sur les plastiques et nylons de l'appareil.

Ne pas stocker cet appareil de manière prolongée à l'exposition du soleil, de la pluie, de la chaleur, de la neige ou dans des conditions de froid extrême sous peine de dommages définitifs.

Ne pas stocker cet appareil pouvant entrainer un appui involontaire sur un touche, ce qui pourrait entraîner une décharge complète de la batterie.

Ce produit n'est pas étanche et ne doit donc pas être immergé.

Spécifications

Altimètre :
Température corrigée, altitude GPS ou calibrée par l'utilisateur.
Altitude réelle ou relative (décollage)
Affichage en mètres ou pieds, précision à 1 mètre (3 pieds)

GPS:
GPS à 48 canaux de réception.

Variomètre :
Vitesse verticale moyennable (affichage digital) à partir de 0,1 m/s
Signal audio instantané réglable en volume
Alarme de descente réglable

Température:
Témpérature ambiante en Celsius ou Fahrenheit (au degré près).

Mémoire :
Enregistrement automatique des données de vols jusqu'à 200 vols.
Enregistrement automatique de 20 heures 00 de données (à 1 point par seconde) au format igc ou kml.

Affichage :
Affichage transflectif noir et blanc LCD avec une résolution 128x128,

Battery:
Batterie rechargeable 830 mAh lithium-ion (Sanyo Cell)

Dimensions et propriètés :
83.4mm (3.28”) x 54mm (2.13”) x 14.9mm (0.59”)
93 grammes
Boitier en PC/ABS avec une fenêtre d'affichage en PMMA

Software License Agreement

L'utilisation de cet appareil entraine l'acceptation des conditions générales d'utilisation et du contrat d'utilisation du logiciel suivant :

Ascent Products vous accorde un droit d'utilisation limitée du logiciel de l'appareil, pour une utilisation normale de ce produit. Son appellation, les droits relatifs à la propriété intellectuelle restent la propriété d'Ascent Products

Le logiciel d'exploitation du produit est la propriété d'Ascent Product et est protégé par les lois relatives au copyright des Etats Unis d'Amérique et les traités internationaux relatifs aux copyright. La structure, l'organisation et les codes de ce logiciel sont un secret de fabrication d'Ascent Product. Vous acceptez de ne pas décompiler ce logiciel et de ne pas l'étudier pour l'utiliser à d'autres fins.

Vous acceptez de ne pas exporter ou re-exporter le logiciel vers quelque pays que ce soit, en violation des lois du contrôle d'export des Etats Unis d'Amérique.

Garantie

Votre variomètre est garantie pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. Lors de cette période, Ascent Products se réserve le droit de réparer ou de changer toutes les parties défectueuses dans le cas d'une utilisation normale de cette appareil. Ces réparations ou remplacement sont sans frais pour vous, hormis les frais de port retour. Vous êtes responsable de l'emballage de retour.

La garantie ne couvre pas les dommages pouvant êtres causés par une utilisation non conforme, un accident ou une réparation non autorisée.

Nous contacter

Pour toute question ou demande d'assistance concernant votre alti-vario, vous pouvez nous contacter à :

www.ascentvario.com

support@ascentvario.com

+1-760-536-8799

Ascent Products
310 S. Twin Oaks Valley Road
Ste 170-168
San Marcos, CA 92078
USA

Vous pouvez également visiter notre page FACEBOOK pour les annonces de mises à jour ou autres informations.